

Mária Masárová (S, N), Petra Ferenčíková (A), Gabriela Rechteríková (F), Jelena Ondrejkočová (R)

**POŽIARNA OCHRANA I – FIRE PROTECTION I – BRANDSCHUTZ/ FEUERWEHR I – PROTECTION INCENDIE I –
ПОЖАРНАЯ ОХРАНА I**

Slovenčina	Angličtina	Nemčina	Francúzština	Ruština
čerpadlo: 1. ponorné č. 2. prenosné č.	pump: 1. submersible p. 2. portable p.	e Pumpe: 1. e Tauchpumpe 2. tragbare Pumpe/ e Tragkraftspritze	pompe f.: 1. pompe immergée 2. moto-pompe	насос: 1. погружной насос 2. переносной насос
detektor: zvukový d.	detector: sound d.	s Gerät, r Detektor: s Verschütteten-Suchgerät	détecteur m.: détecteur acoustique	детектор: детектор биообъектов
doháňanie	damping down	die Nachlöscharbeiten	cessation f. de l'incendie	тушение пожара
dym	smoke	r Rauch	fumée f.	дым
hadica: 1. dopravná h. 2. nasávací h. 3. požiarická h.	hose: 1. delivery h. 2. suction h. 3. fire h.	r Schlauch: 1. r Druckschlauch 2. r Saugschlauch 3. r Feuerwehrschlauch	tuyau m.: 1. tuyau de transport 2. tuyau d'aspiration 3. tuyau de pompier	рукав 1. напорный рукав 2. всасывающий рукав 3. пожарный рукав
hasenie: technika h-ia	extinguishing/ quenching: e./ q. technique	s Löschen: die Löschtechniken	extinction f.: technique f. d'extinction	тушение: приёмы тушения
hasiaci: 1. h-a látka 2. h-a pena 3. h. prúd 4. penový h. automobil	extinguishing: 1. e. agent/suppressant 2. e. foam 3. fire/ e. stream 4. foam pumper/ tender	Lösch... 1. s Löschmittel 2. r Löschschaum 3. r Löschstrahl 4. s Schaumlöschfahrzeug	d'extinction: 1. matière f. d'extinction 2. mousse f. carbonique 3. courant m. d'extinction 4. véhicule m. d'extinction à mousse carbonique	предназначенный для тушения: 1. пламегаситель 2. противопожарная пена 3. пожарная струя 4. пожарный автомобиль пенного тушения
hasič, požiarík: 1. dobrovoľný h. 2. profesionálny h.	fireman/ firefighter: 1. volunteer f. 2. full time/ professional f.	r Feuerwehrmann, e Feuerwehrfrau: 1. freiwilliger Feuerwehrmann 2. r Berufsfeuerwehrmann	sapeur-pompier m.: 1. sapeur-pompier volontaire 2. sapeur-pompier	пожарный, пожарник: 1. добровольный пожарный 2. профессиональный

			professionnel	пожарный
hasičský: 1. h-á jednotka prvého výjazdu 2. h-á prilba 3. h-á zbrojnica 4. dobrovoľný h. zbor 5. h. automobil 6. h. automobil s čerpadlom 7. hadicový h. automobil 8. h. technický automobil 9. h. čln 10. h. zbor	fire: 1. first response f. squad/ first attendance 2. f. helmet 3. f./station house 4. volunteer f. brigade 5. f. appliance apparatus 6. pumping appliance 7. hose laying lorry/ hose tender 8. emergency tender/ truck 9. fireboat 10. fire brigade	Feuer...,Feuerwehr... 1. erstausrückende Einheit 2. r Feuerwehrhelm 3. s Feuerwehrgerätehaus 4. freiwillige Feuerwehr 5. s Feuerwehrfahrzeug 6. s Löschfahrzeug 7. r Schlauchwagen 8. r Rüstwagen 9. s Löschboot 10. e Feuerwehr	de pompier: 1. unité <i>f.</i> d'urgence des pompiers, troupe <i>f.</i> d'intervention rapide des sapeurs-pompiers 2. casque <i>m.</i> de sapeurs- pompier 3. dépôt <i>m.</i> d'une pompe à incendie, centre <i>m.</i> de secours de sapeurs- pompiers 4. corps <i>m.</i> des sapeurs- pompiers volontaire 5. voiture <i>f.</i> d'encendie 6. dévidoir <i>m.</i> , voiture <i>f.</i> à tuyau de sapeurs-pompiers 7. voiture <i>f.</i> de sapeurs- pompiers avec la pompe 8. véhicule <i>m.</i> technique de sapeurs-pompiers 9. canot <i>m.</i> de sapeurs- pompiers 10. corps <i>m.</i> des sapeurs- pompiers	пожарный: 1. дежурный караул 2. пожарный шлем 3. пожарная станция, пожарное депо 4. добровольная пожарная команда 5. пожарный автомобиль 6. пожарный автонасос 7. рукавный пожарный автомобиль 8. пожарный автомобиль 9. пожарное судно 10. пожарная команда/ часть
hasiť: h. oheň	extinguish: e./ put out fire	löschen: Feuer löschen	éteindre: éteindre le feu	тушить, гасить: тушить/гасить огонь
hlásič: 1. h. požiaru 2. požiarňy ionizačný h.	annunciator: 1. fire alarm a. 2. ionization fire alarm	e Meldeanlage: 1. e Brandmeldeanlage 2. r Flammenionisationsdetektor	avertisseur m.: 1. avertisseur d'incendie 2. détecteur <i>m.</i> de fumée/avertisseur d'incendie à ionisation	сигнализация: 1. установка пожарной сигнализации 2. дымовой извещатель на основе ионизации
horieť: Horí!	burn: Fire!	brennen: Es brennt! Feuer!	brûler, être en feu: Au feu!	гореть: горит! пожар!

horľavina	combustible/ inflammable	r Brennstoff, brennbarer Stoff	matière <i>f.</i> inflammable	горючее вещество
horľavosť	combustibility/ inflammability/ flammability	e Brennbarkeit	combustibilité <i>f.</i>, inflammabilité <i>f.</i>	горючесть, воспламеняемость
horľavý: živý h. materiál	combustible/ inflammable/ flammable: living fuel	brennbar, feuergefährlich entzündlich, entzündbar, entflammbar: feuergefährliches Material, lebender Brennstoff	combustible, inflammable: biomasse /combustible vivante	горючий, воспламеняющийся: органическое горючее вещество
hubica	nozzle	s Strahlrohrmundstück	tuyère <i>f.</i>	насадка пожарного ствола
iskra	spotting	r Funke(n)	étincelle <i>f.</i>	искра
kúdol	plume	e Rauchfahne	étoupe <i>f.</i>	клуб дыма
ohneň: 1. bodové ohne 2. nebezpečenstvo ohňa 3. založiť o. 4. zhasiť o.	fire: 1. spot fires 2. f. hazard 3. set on f. 4. put out/ extinguish f.	s Feuer: 1. die Punktbrände 2. e Feuergefahr, e Feuersnot 3. Feuer anlegen 4. Feuer auslöschen	feu <i>m.</i>: 1. foyers secondaires 2. danger <i>m.</i> d'incendie 3. allumer le feu 4. éteindre le feu	огонь: 1. вторичные очаги пожара 2. огнеопасность 3. поджечь огонь 4. потушить огонь
ohňovzdornosť	fireproofness/ fire resistance	e Feuerfestigkeit	pouvoir <i>m.</i> réfractaire, résistance <i>f.</i> au feu	огнеупорность
ohňovzdorný	fireproof/ fire resistant	feuerfest	réfractaire, résistant au feu	огнеупорный
ohlasovňa: o. požiaru	control room: fire service c. r.	e Meldestelle: e Brandmeldestelle	bureau <i>m.</i> de déclaration: bureau de déclaration d'incendie	пункт оповещения: пункт оповещения диспетчера пожарной охраны
ochrana: 1. o lesa 2. o. (prírody) pred požiarom	protection: 1. forest p. 2. p. against fire	r Schutz: 1. r Forstschutz 2. Brandschutz in Wildlandschaften	protection <i>f.</i>: 1. protection de la forêt 2. protection de la nature contre incendie	охрана: 1. охрана лесов 2. охрана (природы) от пожара
perturbácia	perturbation	e Perturbation	Perturbation <i>f.</i>	пертурбация
plameň	flame	e Flamme	flamme <i>f.</i>	пламя

popálenina	burn	e Brandwunde	brûlure f.	ожог
poplach: 1. falošný p. 2. falošný p. vyvolaný poruchou systému 3. (siréna oznamujúca) koniec poplachu 4. požiarň p. 5. úmyselný falošný p.	alarm: 1. false/ nuisance a. 2. system failure 3. all clear 4. fire a. 5. malicious false a.	r Alarm: 1. r Fehlalarm, blinder Alarm 2. blinder Alarm durch technische Störung 3. e Entwarnung 4. r Feueralarm, e Feuermeldung 5. böswilliger (Fehl)Alarm	alarme f., alerte f.: 1. fausse alarme 2. fausse alarme causée de la panne du système 3. sirène fin d'alarme/ sonnette f. d'alarme 4. alarme d'incendie 5. fausse alarme volontaire	тревога: 1. ложная тревога 2. ложная тревога вызванная сбоем оборудования 3. сигнал отбоя тревоги 4. пожарная тревога 5. умышленная ложная тревога
požiar: 1. lesný p. 2. lokalizácia p-u 3. hasenie p-u 4. následky p-u 5. ohlásenie p-u 6. ohnisko p-u 7. p. vo voľnej prírode 8. príčina p-u 9. prírodný p. 10. zhasiť p. 11. založiť p.	fire: 1. forest f. 2. f. localization 3. f. quenching 4. f. consequences/ effects 5. f. call 6. seat of f. 7. f. in open-air/ wildland f. 8. cause of f. 9. wildfire 10. put out/ extinguish f. 11. set on f.	r Brand, s Feuer, e Feuersbrunst 1. r Waldbrand 2. Brand unter Kontrolle 3. e Brandbekämpfung 4. die Brandfolgen 5. r Feueralarm 6. r Brandherd 7. r Wildland(schafts)brand 8. e Brandursache 9. r Wildbrand, r Naturbrand 10. einen Brand löschen/ auslöschen, ausmachen 11. einen Brand anlegen/ stiften	incendie m., feu m.: 1. incendie de forêt 2. circonscription f. d'un incendie 3. extinction f. de l'incendie 4. conséquences f. de l'incendie 5. avertissement m. d'incendie 6. foyer m./centre m. de l'incendie 7. incendie à l'air libre 8. cause f. de l'incendie 9. incendie naturel/sauvage 10. éteindre l'incendie 11. allumer l'incendie	пожар: 1. лесной пожар 2. локализация пожара 3. ликвидация пожара 4. последствия пожара 5. сообщение о пожаре 6. очаг пожара 7. ландшафтный пожар 8. причина пожара 9. природный пожар 10. погасить пожар 11. поджечь/ совершить поджог
požiarníci (polícia)	firemen/ fire brigade	e Feuerpolizei	sapeurs-pompiers pl.	пожарные
požiarnický: 1. p-a hadica 2. p-e družstvo 3. p. rebrík	fire: 1. f. hose 2. f. squad 3. f. ladder	Feuerlösch... 1. r Feuerwehrschlauch 2. e Feuerlöschmannschaft 3. e Feuerleiter	de sapeurs-pompiers: 1. tuyau m. de sapeurs-pompiers 2. équipe m. des sapeurs-pompiers 3. échelle f. d'incendie	пожарный: 1. пожарный рукав 2. пожарная команда 3. пожарная лестница
požiarníctvo	firefighting	s Feuerlöschwesen	protection f. contre	пожарное дело

			l'incendie	
požiarny: 1. p-a bezpečnosť 2. p-a ochrana 3. p-a pohotovosť 4. p-a služba 5. p-a striekačka 6. p-a veža 7. p-e poistenie 8. p. hlásny automat 9. p. vypínač 10. p. zbor	fire: 1. f. safety 2. f. protection 3. f. alert 4. standby duty 5. f. pump/engine 6. drill tower 7. f. insurance 8. fire alarm a. 9. fireman's switch 10. f. brigade	Feuer... 1. e Feuersicherheit 2. r Feuerschutz, r Brandschutz 3. e Feuerbereitschaft 4. r Branddienst 5. e Feuer(wehr)spritze 6. r Übungsturm 7. e Feuerassekuranz, e Feuerversicherung 8. r Feuermelder 9. r Feuerwehrhauptschalter 10. e Feuerwehr	d'incendie: 1. sécurité <i>f.</i> contre incendie 2. défense <i>f.</i> /protection <i>f.</i> contre l'incendie 3. groupe <i>m.</i> des pompiers en état d'alerte 4. service <i>m.</i> contre incendie 5. pompe <i>f.</i> à l'incendie 6. tour <i>f.</i> d' incendie 7. assurance <i>f.</i> contre l'incendie 8. alarme <i>f.</i> /avertisseur <i>m.</i> d'incendie sonore 9. commutateur <i>m.</i> / interrupteur <i>m.</i> d'incendie 10. corps <i>m.</i> des sapeurs- pompiers	пожарный: 1. пожарная безопасность 2. пожарная охрана 3. пожарное дежурство 4. пожарная служба 5. пожарный ствол 6. пожарная башня 7. страхование от пожара 8. пожарный извещатель 9. выключатель пожарной сигнализации 10. пожарная команда
požiarový: p-é pásmo	conflagant: conflagration area	Feuer..., Brand... e Brandzone	d'incendie: zone d'incendie	пожарный: пожарная зона
prevencia, predchádzanie: požiarna p.	prevention: fire p.	e Prävention, e Vorbeugung: vorbeugender Brandschutz, e Brandverhütung	prevention f.: prevention contre incendie	предупреждение, профилактика: предупреждение пожаров, пожарная профилактика
prístroj: 1. dýchací p. 2. dýchací p. s dorozumie- vacou technikou 3. pretlakový dýchací p. 4. vzduchový dýchací p. 5. hasiaci p. 6. penový hasiaci p. 7. práškový hasiaci p. 8. vodný hasiaci p.	apparatus: 1. breathing a. 2. breathing a. with communication equipment 3. positive pressure breathing a. 4. compressed air breathing a. (CABA) 5. fire a./ fire extinguisher 6. foam extinguishing	s Gerät: 1. s Atemschutzgerät 2. s Atemschutzgerät mit Kommunikationseinrichtung 3. s Atemschutzgerät mit Überdruck 4. r Pressluftatmer (PA) 5. s Löschgerät, r Feuerlöcher, r Feuerlöschapparat 6. r Schaumlöcher	appareil m.: 1. respirateur <i>m.</i> 2. masque respirateur muni d'un communicateur 3. respirateur à pression 4. inhalateur <i>m.</i> à air comprimé 5. extincteur <i>m.</i> 6. extincteur à mousse carbonique	прибор, аппарат: 1. дыхательный аппарат 2. дыхательный аппарат с переговорным устройством 3. дыхательный аппарат на сжатом воздухе 4. дыхательный аппарат на сжатом воздухе 5. огнетушитель

	system 7. dry powder extinguisher 8. water extinguisher	7. r Trockenlöscher 8. r Nasslöscher	7. extincteur à poudre 8. extincteur à eau	6. углекислотный огнетушитель 7. порошковый огнетушитель 8. водяной огнетушитель
protipožiarny: p-e opatrenia	fire insurance: fire precautions	Feuerschutz..., Feuerwehr...: die Feuerschutzmaßnahmen	contre incendie: mesures <i>f.</i> contre incendie	противопожарный: меры пожарной безопасности
sadza/ sadze	soot	r Russ	suie <i>f.</i>, noir <i>m.</i> de fumée	сажа
termokamera	thermal imaging camera	e Wärmebildkamera	caméra <i>f.</i> thermique/ thermographique	тепловая камера
tlenie	smouldering combustion	schwelende Verbrennung	putréfaction <i>f.</i>, pourriture <i>f.</i>	тление
tlmnica	fire beater	e Feuerpatsche	étouffoir <i>m.</i> de feu	метелка для сбивания пламени
volanie, zavolanie: 1. núdzové v. 2. číslo núdzového v-ia	call: 1. emergency c. 2. emergency c. number	r Ruf: 1. r Notruf 2. e Notrufnummer	appel <i>m.</i>: 1. appel <i>m.</i> de détresse 2. numéro <i>m.</i> de l'appel de détresse	вызов: 1. экстренный вызов 2. телефонный номер для срочного вызова пожарной охраны
výjazd	response	s Ausrücken, e Ausrückung	débouché <i>m.</i>/sortie <i>f.</i> de voitures	выезд
výstraha, varovanie	warning	e Warnung	avertissement <i>m.</i>, mise <i>f.</i> en garde	предупреждение
výstražný, varovný: 1. v-é zariadenie 2. v-é zvukové zariadenie 3. v. maják 4. v. signál	warning: 1. w. light/ device 2. audible w. device 3. w./ flashing beacon 4. alert/ alarm/ w. signal	Warn..., Warnungs..., warnend: 1. e Warneinrichtung 2. akustische Warneinrichtung 3. s Blaulicht 4. s Warnungssignal	avertisseur: 1. avertisseur <i>m.</i> 2. avertisseur <i>m.</i> sonore 3. alerte clignotant, gyrophare <i>m.</i> , signal <i>m.</i> de détresse 4. avertisseur <i>m.</i> , signal d'alarme	предупредительный: 1. система оповещения 2. система звукового оповещения 3. синий маяк 4. сигнал предупреждения
vznietíť sa, vzplanúť	catch fire/ ignite	in Flammen geraten	allumer, enflammer	воспламениться
záchranný:	rescue:	Rettungs...:	de sauvetage, de secours:	спасательный:

1. z-á akcia 2. z-á plachta 3. z. zoskokový matrac	1. r. operation 2. jump sheet/ net 3. jump cushion	1. e Rettungsaktion 2. s Sprungtuch 3. s/ r Sprungpolster	1. action <i>f.</i> de sauvetage 2. toile <i>f.</i> de sauvetage 3. matelas <i>m.</i> de saut en hauteur	1. меры по спасению 2. спасательное прыжковое полотно 3. спасательный прыжковый матрац
zásah: 1. prvotný z. 2. rýchlosť z-u	response/ attack: 1. initial attack 2. speed of attack	r Einsatz: 1. r Ersteinsatz 2. e Eintreffzeit	intervention <i>f.</i>: 1. intervention d'urgence 2. vitesse <i>f.</i> d'intervention	выезд: 1. выезд по вызову 2. быстрота проведения операции
zhoriť	burn down	in Flammen aufgehen	brûler complètement, être carbonisé	сгореть